

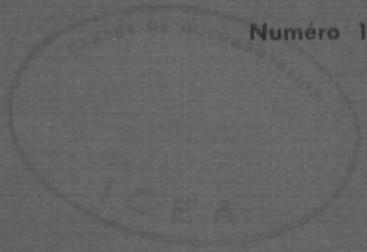
367.4-055.2(714)05

Afe

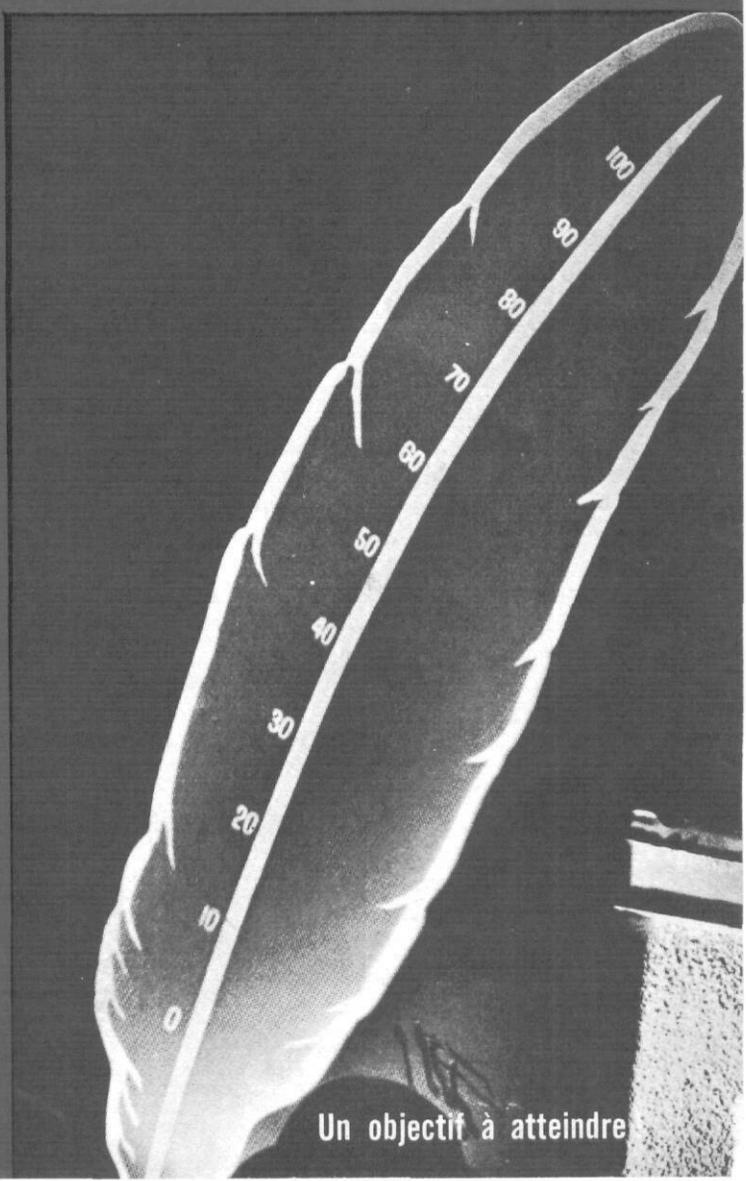
Septembre 1969

Volume 4

Numéro 1



# L' A F E A S



Un objectif à atteindre

# Éditorial

## *Le recrutement, l'affaire de toutes:*

Cette année, et pour la première fois d'ailleurs, l'A.F.E.A.S. lance une VASTE CAMPAGNE PROVINCIALE DE RECRUTEMENT. Cette campagne intensive se tiendra du 1er au 25 septembre.

Cette idée, soumise par le Comité provincial de recrutement et acceptée d'emblée par le Conseil général, a été pensée à la suite d'un sondage fait dans les Fédérations, pour savoir d'abord si les Fédérations organisaient une campagne de recrutement, si oui, de quelle façon elle était organisée, à quel moment, etc. Les réponses reçues n'ont pas été très satisfaisantes. Nous nous sommes rendues compte que la moitié seulement des Fédérations mettaient sur pied une campagne de recrutement, que celle-ci était plus ou moins structurée, et, surtout, que le recrutement s'échelonnait de juin à décembre, ce qui nous paraissait très ennuyeux.

A la suite de ce sondage, nous avons réalisé pleinement l'importance de regrouper nos efforts dans une UNIQUE campagne de recrutement mais au niveau PROVINCIAL.

Le mois de décembre nous a semblé favorable et avait été suggéré par la majorité des Fédérations.

La publicité faite à la télévision, à la radio, dans les journaux, etc., une propagande bien pensée, et le document préparé par le Comité, aideront grandement les treize Fédérations à faire de cette campagne de recrutement un succès retentissant, et aussi, fera mieux ressortir l'UNITE qui existe au sein d'une association comme la nôtre.

N'oublions pas que nous sommes responsables de la campagne et que sa réussite doit être notre principale préoccupation.

BON RECRUTEMENT!

*Mme Raymond Proulx,*  
responsable

Comité Provincial de recrutement.

L'ASSOCIATION FEMININE D'EDUCATION ET D'ACTION SOCIALE  
515, Viger,  
Montréal 132  
"Port de retour garanti"  
Affranchissement en numéraire au tarif de la troisième classe.  
Permis no. 10008 - En nombre - Bulk.  
Imprimée aux ateliers de l'Imprimerie de la Rive Sud Ltée.  
Dépôt légal - 2e semestre 1969  
Bibliothèque Nationale du Québec.

## Étude sociale:

*Madame, ça presse,*

*l'école a besoin de vous!*

Lors de la parution du rapport Parent, un vent nouveau souffla sur la province. Les avions à deux moieurs avaient été remplacés par des jets, les supermarchés offraient des dîners instantanés, les téléviseurs en couleur arrivaient sur le marché et enfin, l'éducation qui traînait de l'arrière s'éveillait en sursaut pour se remettre dans la course.

Les professeurs de tout âge firent un effort. Les périodes de recyclage, les stages d'information, les beaux étés sacrifiés dans le but de se perfectionner, afin de mieux donner... avec un stimulant financier, bien sûr, pour les crédits obtenus, mais quand même, un réel souci d'adaptation pour la plupart. Les nouvelles méthodes enchantèrent les jeunes enseignants qui n'avaient pas encore d'habitudes longuement ancrées par des années d'enseignement traditionnel. Les plus âgés, pour garder le rythme, consentirent à se rénover.

Quant aux parents, ils fréquentèrent les soirées d'information avec une assiduité exemplaire - que ce soit pour en apprendre plus long sur la nouvelle catéchèse, soit pour assister à des panels ou des forums où la parole leur était donnée, soit sur les méthodes de lecture spontanée ou sur les mathématiques nouvelles. Délaissant des occupations pourtant importantes, ils donnèrent la priorité au problème de l'heure: l'éducation nouvelle.



Pourtant, aujourd'hui, parents et professeurs sont souvent déçus. Le désarroi semble régner dans le domaine de l'éducation. Les professeurs qui, au prix de mille sacrifices, ont pris des cours qui leur apporteraient l'obtention de crédits en vue d'un diplôme supérieur, se voient répondre d'été en été, que le cours précédent ne compte plus, qu'il a été remplacé et qu'il leur reste le même nombre de cours à suivre s'ils veulent obtenir le même diplôme. Qui a avantage à changer continuellement les normes pour l'obtention d'un diplôme? Une première fois, ça passe, la deuxième fois, moins, et la troisième, on retrouve un professeur

mécontent, qui se sent impuissant, si ce n'est par la force de son syndicat où il s'engage à fond, pour contester, pour refuser l'autorité qui l'a roulé.

Les parents, qui, eux aussi, repassent deux ou trois méthodes en autant d'années, sont moins nombreux maintenant aux assemblées, prennent pour acquit que les bouleversements scolaires se feront d'une manière ou d'une autre, sans qu'on les consulte, et que le mieux à faire, c'est de ne plus s'en occuper.

Pas besoin d'insister sur le fait que c'est l'enfant, le cobaye dans cette grande expérience qu'est la réforme scolaire, qui demeure le perdant.

### **PROBLEMES SCOLAIRES :**

Tous les problèmes scolaires - contestation, techniques nouvelles, changements dans les structures des commissions scolaires, désarroi et angoisse des parents devant le gigantisme des polyvalentes - peuvent se résumer à un seul : le refus de l'être humain à se laisser déshumaniser par une société de plus en plus technique.

PHOTO : "Perspectives".



### **Contestation violente!**

Car, si on regarde la contestation, qu'elle soit violente chez les étudiants, passive chez les parents, organisée par la vie des syndicats chez les professeurs, la contestation demeure un refus à la manipulation.

Si la contestation semble idéale chez l'étudiant, c'est qu'il ne met pas en jeu les priorités de la vie : nourriture, logement, vêtement. Quand il a fini de contester, il s'en retourne chez lui et retrouve sa famille.

La contestation organisée en syndicat chez les professeurs risque plus que l'étudiant car l'enjeu est la paye des professeurs qui, eux aussi, ont des obligations à rencontrer. Contestation plus matérielle, mais aussi plus réaliste !



Contestation organisée ! Un enjeu : le salaire !

La contestation passive des parents fait mal à voir parce qu'elle est la plus tragique. Devant une réforme qu'ils ne parviennent plus à suivre tant elle est parfois incohérente, ils ont démissionné de comprendre sans démissionner de s'inquiéter. Le fossé qui les sépare de la jeune génération beaucoup plus "instruite" n'est comblé que par l'amour sans condition qu'ils ont pour eux.

On remarque aussi que les professeurs ne s'entendent pas sur les méthodes d'application des appareils audio-visuels qui sont devenus les produits d'une industrie de plus en plus florissante. La classe demeure traditionnellement, les méthodes d'enseignement tâtonnent sur le sol peu sûr des techniques nouvelles, mais réintègrent vite, telle une souris dans son trou, l'assurance que donne au maître le cours magistral. Les appareils ne sont pas utilisés uniformément partout dans la province, soit par manque d'argent au budget de la commission scolaire, soit par le fait qu'il existe une trop grande disparité entre les appareils et l'environnement scolaire.

L'éducateur a peut-être peur de la machine qu'il prend comme une rivale, au lieu de lui laisser la partie mécanique qui est de fournir des faits, des statistiques, des renseignements, des résultats.

Que l'éducateur laisse au second plan cette tâche de robot et qu'il assume pleinement sa tâche d'animateur, de préparateur à l'avenir, dans un monde global, où rien ne se passe sans qu'aucun être humain n'en soit affecté. Qu'il apprenne à l'homme, à la femme de demain comment se servir de ses qualités de coeur pour mieux servir ses semblables par la justice et par la paix.

L'éducateur, s'il a la compétence et la maturité requises, n'insistera plus pour être l'autorité dans son groupe, mais une autorité naturelle à qui le groupe va pour se faire guider, pour avancer d'un pas à la fois, pour apprendre à assumer sa pleine qualité d'être humain, et chrétien. Ce cheminement ne peut se faire que si l'éducateur laisse à chacun la chance, l'occasion d'aller au bout de son idée, de son raisonnement, ne serait-ce qu'en théorie. J'entends par là, lui laisser expérimenter intellectuellement un projet si saugrenu, si anti-social, si en dehors des normes de la société actuelle semble-t-il, car c'est par la discussion, le dialogue, l'échange, l'acceptation complète de l'autre, c'est à cette seule condition qu'un groupe peut évoluer, et le rôle principal en revient à l'éducateur de demain, et devrais-je dire, d'aujourd'hui.

L'homme tend vers le bien, les chemins qui l'y mènent sont diversifiés. Le jeune doit apprendre à s'impliquer avant qu'il ne soit attaché par des années d'habitudes prises à vivre dans une société de consommation.

Quant aux parents, leur rôle est primordial, c'est de garder dans la famille la stabilité affective dont a tant besoin l'enfant, aimer l'enfant pour ce qu'il est et non pour les résultats qu'il obtient. La notion du diplôme sera peut-être périmée dans vingt ans alors que les ordinateurs électroniques nous donneront, sous la pression d'un bouton, les renseignements que nous désirerons. Fini le bourrage de crâne de toutes sortes de dates, de chiffres et de faits. **Une facilité de synthèse, des valeurs morales sûres, un esprit de décision seront les qualités essentielles de l'homme et de la femme de demain.**

Les parents doivent participer, **comme être humains** aux ateliers pédagogiques car la manière d'enseigner dans les écoles sera plus importante que la matière à enseigner.

La femme, par son intuition naturelle, sa tendance à l'engagement total, sera le pilier de la société. Il est à espérer qu'elle veillera durant l'année '69-70 qui débute, à l'éducation de l'être humain globalement, à son épanouissement ; qu'elle sera en alerte afin que l'école ne demeure pas l'esclave des intérêts économiques, si nécessaires et si respectables soient-ils.

Par la famille, par les ateliers pédagogiques, par l'AFEAS qui est un pouvoir de représentation et d'information, la femme contribue à réformer humainement l'éducation actuelle.



L'homme et la femme de demain !

*Madeleine Plamondon*

---

#### REFERENCES :

L'école sans murs, l'éducateur sans frontières — Roch Duval et Jean-Marie Hamelin — Editions Beauchemin 1969.

Mutations 1990 — Marshall McLuhan — Collection Aujourd'hui HMM 1969.

Références pour le mois d'octobre : "Un civisme pour notre temps" de Maurice Crubellier — Casterman 1964.

## SUGGESTIONS POUR REFLEXIONS :

Etes-vous intéressée aux problèmes actuels en ce qui concerne l'éducation ?  
Si oui, apportez le problème le plus aigu, chez-vous, dans votre milieu.

Que pouvez-vous faire pour solutionner ce problème ?

Quels sont les obstacles que vous rencontrez ?

Dans la famille ?

à l'école ?

aux divers plans du gouvernement ?

Comme groupe, que pouvez-vous ?

Si vous ne vous intéressez pas à l'éducation, est-ce par manque d'informations ?

Vous sentez-vous ignoré des autorités qui décident ?

Même si vous n'avez pas d'enfant d'âge scolaire, que vous ne payez pas de taxes scolaires, comme citoyenne, une grande partie des taxes que vous payez s'en va pour l'éducation. Comme citoyenne, comme mère de famille, comme individu, votre coopération est plus qu'importante, elle est INDISPENSABLE.

*Madeleine Plamondon*



**Imprimerie de la  
Rive Sud Ltée.**

IMPRESSIONS TYPOGRAPHIQUES ET LITHOGRAPHIQUES  
renommés pour leurs travaux de qualité de tous genres.

**Tél. : 293-4541 — C. P. 100 — 581 rue Martin NICOLET, P. Q.**

## **COMMENT DÉTRUIRE SON ASSOCIATION**

**Voici la formule parfaite pour liquider une association :**

- 1 – N'assistez pas aux assemblées ; si vous y assistez, arrivez en retard.
- 2 – Ne manquez pas de quitter l'assemblée avant la fin de l'ordre du jour.
- 3 – Ne dites jamais un mot aux assemblées, attendez d'être en dehors pour donner votre opinion.
- 4 – Quand vous assistez aux assemblées, votez en faveur de tout ce qui est proposé ; rendu à la maison, ne faites rien pour réaliser ce qui a été voté.
- 5 – Le lendemain, cherchez à prendre les officières en défaut.
- 6 – Ne vous mêlez pas aux choses qui regardent votre association.
- 7 – Tâchez de tout retirer les bénéfiques que vous apporte votre association, mais en retour, ne lui donnez jamais rien.
- 8 – Ne demandez jamais à vos amies ou vos voisines de joindre les rangs de votre association.
- 9 – A toute occasion, menacez de démissionner ; essayez d'entraîner les autres avec vous.
- 10 – Parlez de coopération, mais ne coopérez jamais.
- 11 – Ne lisez jamais de nouvelles relatives à votre association.
- 12 – N'acceptez jamais de poste d'officière ou autre parce qu'il est toujours plus facile de critiquer que de faire quelque chose.
- 13 – Si on demande votre aide, répondez que vous êtes trop occupé.
- 14 – Si vous êtes désigné pour un comité, paralysez son action en n'assistant pas aux réunions.
- 15 – Ne faites jamais plus que ce qui vous est demandé ; si d'autres se dépensent sans compter pour le succès de votre association, accusez-les de vouloir former une clique pour dominer votre association.

**Institut des Techniques des Associations.**

T  
U  
  
E  
S  
  
P  
I  
E  
R  
R  
E!



Mallet dernier

Une année est bien vite passée. C'est vrai pour chacun de nous; c'est vrai pour les associations pour lesquelles nous avons à coeur de nous dévouer. On avait à peine terminé les efforts d'éducation des réunions mensuelles, les corvées des congrès régionaux et provincial, qu'il faut déjà recommencer... se retrouver en face des mêmes groupes, du même travail à fournir pour que l'AFEAS poursuive son action avec vigueur!

Ainsi, vous êtes condamnées à lire les écrits de votre aumônier général qui n'aura pas tellement changé même si parfois il brûle d'un ardent désir de se corriger de ses défauts.

Je vous reviens donc aujourd'hui avec ce que nous attendiez de moi. Et même si vous ne vous y attendiez pas, je ne pourrais vous donner autre chose. Mon exposé sera sans doute sérieux comme à l'accoutumé, mais je me refuse à croire que vous ne puissiez l'accepter, tant il est vrai que j'y mets tout mon coeur à tenter de vous présenter un tout petit peu ce que le Seigneur lui-même pourrait nous dire.

**"Tu es Pierre et sur cette pierre je bâtirai mon Eglise".** (Mat. 16-18)

Ainsi, n'est-il pas convenable dès l'ouverture de cette année d'activités de porter notre pensée vers celle de N.S. Père le Pape, certains, de par notre foi, d'y trouver un éclairage capable d'orien-

ter l'action de notre association et un encouragement à nous y donner sans nous lasser ni nous relâcher.

Puissent ces quelques considérations renouveler notre foi envers les pouvoirs du Souverain Pontife et notre estime profonde pour la personne de SS. Paul VI, qui s'inscrit si dignement dans la lignée des successeurs de Pierre! "Tu es Pierre et sur cette pierre, je bâtirai mon Eglise." Ces paroles du Seigneur Jésus qui établissent l'autorité du Saint Père à la tête de son Eglise, ne peuvent-elles pas nous revenir et exercer un renforcement de notre foi quand nous avons sous les yeux la conduite admirable de SS. Paul VI et ses interventions si remplies de sagesse divines et si souvent courageuses?

**L'Action de l'Eglise doit s'étendre à la société tout entière.**

Dans une audience générale qu'il accordait le 22 mai 1968, il nous apparaît vraiment comme le Vicaire du Christ..., celui qui, sans se lasser, fait appel à tous les chrétiens pour que le message de l'Evangile apporte réponse aux besoins des gens de notre temps.

Certes, il attire notre attention sur le fait que notre monde actuel entend se passer de Dieu et de l'Eglise.

"Le laïcisme, c'est-à-dire la volonté de se passer de Dieu, est aujourd'hui la

formule en vogue. Le monde affirme aujourd'hui qu'il se suffit à lui-même pour résoudre ses problèmes... Et il l'affirme avec une telle assurance et d'une façon si péremptoire qu'il rend paradoxale, pour ne pas dire vaine et anachronique, l'insertion de l'Eglise dans le processus de la vie moderne..." (Audience, 22 mai).

Mais, par contre, avec une foi qui ne se dément jamais, envers l'oeuvre du Christ Jésus, SS. Paul VI réaffirme la mission de l'Eglise.

"L'action de l'Eglise dépasse ses limites institutionnelles; elle doit atteindre la société tout entière; elle doit se traduire en un apostolat extérieur... L'Eglise de notre temps, l'Eglise du Concile, ne s'est pas seulement définie comme missionnaire, mais elle a proclamé d'une manière explicite et catégorique qu'elle était au service du monde auquel nous appartenons tous et dont nous sentons le manque d'intérêt, l'éloignement, l'indifférence, l'hostilité envers le monde religieux, en général, envers le monde chrétien et catholique en particulier." (Audience, 22 mai).

Puis, il nous rappelle, à chacun de nous, que nous avons notre part à fournir dans l'oeuvre de l'Eglise.

"Aujourd'hui (L'Eglise) nous exhorte à être apostoliquement dans le monde et en même temps à ne pas être du monde (Jean, 17, 15), ce qui est plus difficile, comme il est plus difficile à un médecin de vivre au milieu des malades pour les guérir sans contracter leurs maladies ou à un administrateur de gérer la fortune des autres sans se l'approprier d'une manière injuste. Cela veut dire pour chacun de nous qu'il faut être au milieu de notre société telle qu'elle est, pleine de séduction et souvent de corruption, en l'aimant beaucoup, en la servant avec dévouement, sans se laisser assimiler par sa mentalité, par son caractère profane, par son immoralité..." (Audience - 22 mai).

### **L'A.F.E.A.S. ne peut rester sourde à la voix du Saint Père.**

L'A.F.E.A.S. entend bien s'inscrire dans notre monde sans épouser les déficiences. A la suite des Congrès des Fédérations et du dernier congrès général, elle veut cette année se préoccuper des politiques familiales qui seraient à promouvoir dans nos milieux.

Puisse-t-elle faire participer toutes ses dirigeantes et tous ses membres à cette recherche au point d'en arriver à développer une action concertée, concrète et

efficace qui apporte sa contribution à l'élaboration de mesures législatives qui favorisent la santé des familles de notre pays!

Seigneur Jésus, nous voyons que Tu veux, par ton Eglise, par chacun de nous, poursuivre ton oeuvre de salut dans le monde d'aujourd'hui. Soutiens notre Saint Père le Pape à la tête de ton Peuple, de la grande famille des chrétiens, et donne-nous de répondre à ses appels d'apostolat avec toute notre bonne volonté, toute notre générosité.

*G.-E. Phaneuf, ptre*  
aumônier général de l'AFEAS.

**Documentation :**

Audience générale de SS. Paul VI, 22 mai 1968.

Documentation Catholique no. 1519, p. 1068-1069.



QUE NOTRE JOIE SOIT REMARQUÉE DE TOUS LES HOMMES

## Art et Culture

Au début d'une nouvelle année d'activités dans l'AFEAS il est bon de s'arrêter afin de réfléchir sur le sens que nous donnerons à la partie réservée aux Arts Ménagers. Comme point de départ, voyons-la sous l'angle "ART et CULTURE".

### QU'EST-CE QUE L'ART ?

Selon le Petit Larousse, l'art "est l'application des connaissances à la réalisation d'une conception". Est artiste, celui qui est capable de s'étonner, de regarder avec des "yeux neufs". De ces moments de réflexion, de recherche, il essaiera de s'exprimer d'une façon nouvelle, à sa manière à lui, en peinture, en sculpture, en musique.

Et vous Madame, qui passez les  $\frac{3}{4}$  de votre temps à la maison êtes-vous convaincue d'être une artiste dans plusieurs domaines ? ...

**Il y a d'abord l'art culinaire.** Apaiser la faim de la maisonnée en leur présentant des mets variés et nutritifs, agréables à la vue et au goût est tout un art ! De plus, cette magie doit se reproduire trois fois par jour, 365 jours par année.





**Il y a également l'artisanat.** Combien de maîtresses de maison rendent leur foyer accueillant en sachant mettre en valeur les vieux meubles ou découvrir une autre utilité à certains objets ! D'autres, qui disposent d'un sous-sol ou bénéficient d'un local à l'AFEAS s'adonnent au tissage. Quelle richesse retrouve-t-on dans les souvre-lits, nappes, tissus à costume... Enfin, plusieurs mamans économes et ingénieuses tireront l'aiguille dans le coton, la soie, le lainage, écouteront le cliquetis des aiguilles ou manieront le crochet.

Il y a, pour toutes, l'art de se maquiller et de s'habiller selon sa personnalité, l'art d'être une hôtesse charmante, détendue et agréable avec chacun de ses invités.

A la suite de ce petit inventaire, étudions le mot CULTURE qui va de pair avec ART.

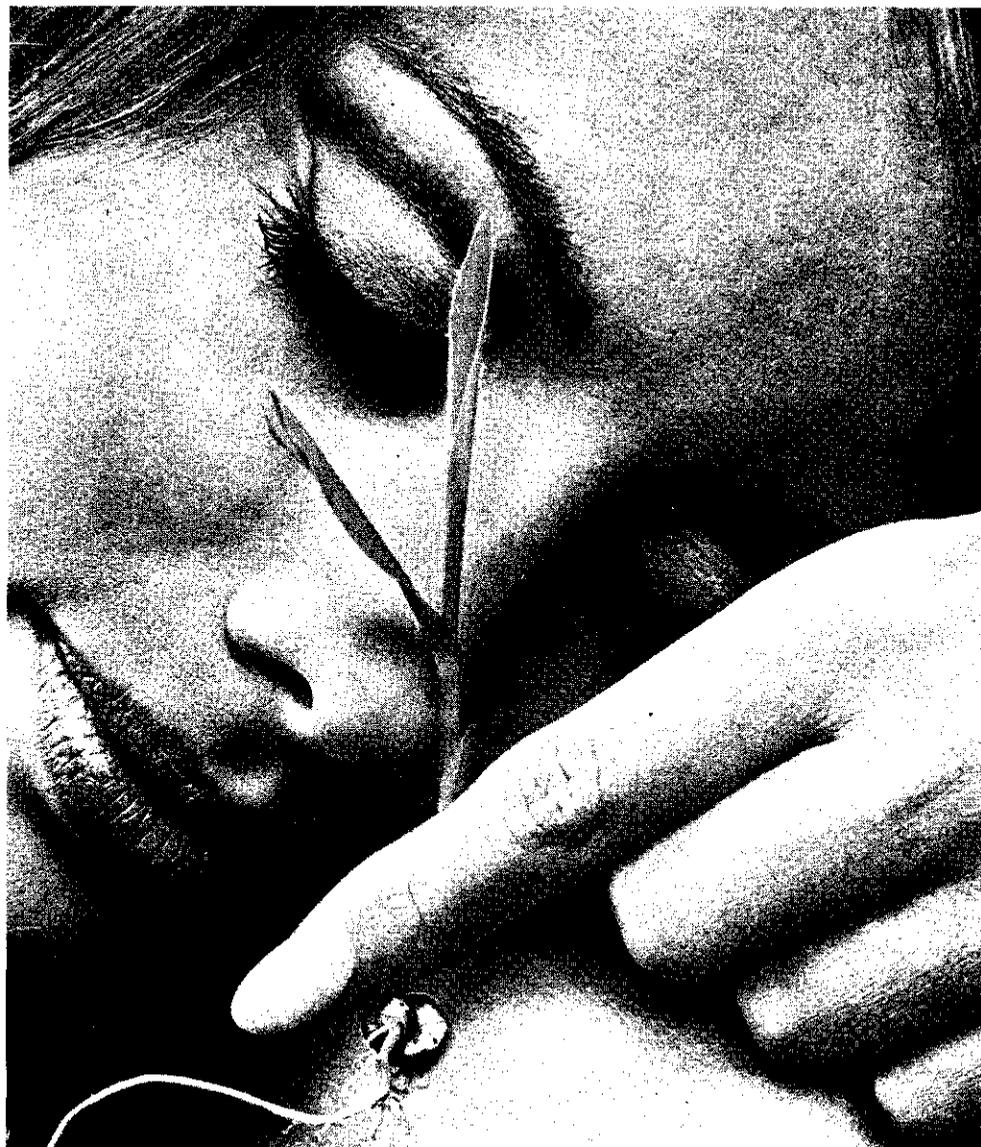
"La culture se dit des arts, des sciences, des productions de l'esprit".  
Le Petit Larousse.

La culture est parfois indentifiée au mot civilisation, à un art de vivre, à une manière de savoir et de penser, à une discipline de l'esprit. En résumé, nous pourrions dire : **"La culture est cette habitude contractée par l'esprit de connaître par assimilation"**. Regardez la véritable artisane. Elle étudie l'histoire du tissage, de la poterie ou autre, la technique de certains maîtres et après avoir maîtrisé ses instruments, soit le métier, le tour, etc. elle s'arme de patience, de précision et d'imagination pour décomposer et créer de nouveau.

## **QUELS SONT LES MOYENS DE CULTURE ?**

A cette époque de l'année, les expositions d'artisanat et de fleurs sont des écoles où l'on apprend à discerner le beau et le bien fait. Les remarques des jeunes aideront à améliorer les prochains travaux.

Que dire des pavillons à Terre des Hommes ! Nous y apprenons par les sculptures, peintures, tapisseries, folklore, toute l'histoire des civilisations.



Les voyages, les flâneries dans la nature conduisent à l'observation, à la réflexion . . . Voyez cette jeune fille à la recherche de fleurs champêtres, de feuilles et d'épis. Dans son panier, elle rapportera des plantes nouvelles qui ont attiré son attention et déjà, elle compose des arrangements floraux pour son appartement.

Préparer une audition de disques avec les enfants devient une occasion d'échange entre jeunes-adultes et un moyen de culture puisqu'en disséquant les mots, en écoutant la musique, nous faisons nôtre la pensée de l'auteur.

La lecture présente le même avantage sauf que nous pouvons "digérer" plus lentement les idées émises sur le plan amour, éducation, sciences ménagères aussi bien que sur le plan actualité et sciences.

Enfin, il ne faudrait pas avoir peur du risque. Pourquoi ne pas apprêter le rôti différemment... tricoter le chandail selon le point que vous avez composé sur échantillon?... Vous serez heureuse de votre chef-d'oeuvre et votre famille appréciera une fois de plus vos nombreux talents.

Au cours de l'année, vous êtes donc invitée, Madame, à collaborer avec les membres du comité d'arts ménagers pour que la démonstration, l'exposé ou la mini-exposition de l'assemblée mensuelle soit sous le signe de l'ART et de la CULTURE. Donc,

**OBSERVEZ**

**REFLECHISSEZ**

**INVENTEZ**

**Documentation :**

Tiberghien Pierre : Comment se cultiver ?

*Huguette Chagnon*

**Tél. : 537-0477**

**L'ARTISANAT DE LA MAURICIE**

Fils à tisser : Dominion Textile Tex-Made

Laine - Métallique - Lin - Polyon : 3 brins

Jersey et lisières de toutes sortes

*Mme Fernande B.-Després,  
propriétaire*

**33, des Cèdres  
Shawinigan, Qué.**

## DU SOLEIL EN CONSERVE

### PECHES MARINEES

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 8 tasses de sucre                                      | 1 once de canelle en branches         |
| 4 tasses de vinaigre, de cidre ou de vinaigre mélangé. | 1/2 once de clous de girofle          |
| 1 tasse d'eau (omettre si les pêches sont juteuses)    | 4 pintes de petites pêches (8 livres) |

Faites bouillir le sucre, le vinaigre, l'eau et la canelle, à découvert, 10 minutes. Pelez les pêches. Plantez 2 clous de girofle dans chaque pêche. Ajoutez les pêches au sirop et faites cuire lentement jusqu'à ce qu'elles soient tendres, soit 5 à 8 minutes. Laissez reposer dans le sirop dix à douze heures. Enlevez les pêches et la cannelle. Amenez le sirop à ébullition et faites bouillir rapidement à découvert, 5 minutes. Placez les pêches dans des bocaux chauds, stérilisés. Recouvrez complètement de sirop chaud et scellez. Gardez dans un endroit frais et sec durant plusieurs semaines avant de servir. Quantité : environ 8 bocaux d'une chopine.

### CATSUP AUX TOMATES

- |                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 36 tomates mûres moyennes (9 livres) | 1 1/2 tasse de vinaigre mélangé       |
| 1 tasse d'oignon haché               | 2 bâtons de canelle                   |
| 3/4 tasse de piment doux haché       | 1/2 c. à thé de clous de girofle      |
| 1 tasse de sucre                     | 2 c. à thé de toute-épice             |
| 3 c. à table de sel                  | 1 1/2 c. à thé de graine de moutarde. |
| 1 c. à thé de graine de céleri       |                                       |

Lavez les tomates, enlevez le pédoncule, coupez-les en morceaux. Ajoutez les oignons, les piments et faites cuire 20 minutes. Passez à travers un tamis fin. Ajoutez le sel, le sucre, le vinaigre et les épices enfermées dans une mousseline. Faites bouillir jusqu'à épaississement environ une heure. Retirez le sac d'épices, versez dans des bocaux chauds et stérilisés et scellez immédiatement. Quantité : 4 tasses.

---

(Brochure : Confitures, Gelées, Marinades) no 992 — Vous pouvez l'obtenir gratuitement en écrivant à : Ministère de l'Agriculture du Canada, Section des Consommateurs, Ottawa, Ontario.

# *Réflexions sociales*

1969—1970

SEPTEMBRE : Attitude des parents et des professeurs envers les véritables problèmes scolaires.

OCTOBRE : Respect du bien des autres  
Education du civisme

NOVEMBRE : Loisirs : Orientation — Organisation — Utilisation

DECEMBRE : Apprendre à vivre ensemble

JANVIER : Information religieuse à la télévision

FEVRIER : Valeur et influence du cinéma

MARS : Sécurité sociale égale augmentation de taxes

AVRIL : Rôle du producteur et du consommateur

MAI : Participation de la femme en politique

JUIN : Réforme du système judiciaire.

# Arts Ménagers

## PROGRAMME DE L'ANNEE 1969-70

- Septembre : Présentation du thème "Art et Culture"  
Recettes : conserves de saison.
- Octobre : Redécouverte du rôle et des moyens d'action du Comité d'Arts Ménagers au cercle local.  
Approvisionnement et trucs de conservation de fleurs séchées ou autres beautés de la nature.
- Novembre : Tissage : catalogne à carreaux pour lit simple ou double
- Décembre : Décoration : centre de table en fleurs séchées ou autres beauté de la nature.  
Trucs de montage
- Janvier : Tricot à l'aiguille, robe tunique (sans manche) pour dame ou jeune fille.
- Février : Couture : ensemble sport (3 morceaux) pour fillette de 6 à 12 ans.
- Mars : Bricolage : lampe et abat-jour à fabriquer ou à remettre à neuf
- Avril : Plan d'embellissement extérieur  
Art culinaire : recettes avec les produits de l'érable
- Mai : Beauté : problème social
- Juin : Vie en plein air  
art culinaire adapté à ce mode de vie.

### Programme d'exposition dans les Fédérations

- Tissage : Catalogne à carreaux pour lit simple ou double
- Décoration : Centre de table en fleurs séchées ou autres beautés naturelles
- Tricot : A l'aiguille, robe tunique (sans manche) pour dame ou jeune fille
- Couture : Ensemble sport (3 morceaux) pour fillette de 6 à 12 ans
- Bricolage : Lampe et abat-jour à fabriquer ou à remettre à neuf.

# A travers.....L'A.F.E.A.S.

Meilleurs voeux de succès au nouveau cercle St-Pie X, de Magog, fondé le 4 juin dernier, dans la Fédération de Sherbrooke. Officières élues : Mme Claude Roy, présidente ; Mme Antonio Forand, vice-présidente ; Mmes Joseph Boudreau, Théodore Poulin et Marcel Corbeil, conseillères. Aumônier : M. l'abbé Aimé Petit.



Félicitations à Mme Marielle T. St-Hilaire, conseillère générale, pour sa récente nomination au Conseil d'administration du CEGEP de Rimouski.



Mme Cécile G. Bédard, secrétaire-trésorière générale et Mme René Boulay, secrétaire-trésorière de la Fédération de St-Hyacinthe, ont participé à une semaine de cours intensifs en Administration des Associations, donnés par l'Institut des Techniques des Associations, à Montréal.



Malgré la période des vacances, plusieurs réunions ont eu lieu au secrétariat général : l'Exécutif provincial s'est réuni à deux reprises pour organiser le programme du congrès général, les 19 et 20 août, et préparer la réunion du Conseil d'administration qui suivra ;

Les responsables des comités : Propagande-Publicité et Recrutement se sont rencontrés en vue de dresser un plan pour le lancement de la campagne provinciale de recrutement qui doit débiter avec le congrès général ;

Les nombreuses résolutions venant des Fédérations ont nécessité la tenue de deux réunions des responsables du comité d'Action sociale.

## LE SECRETARIAT.

### *Un métier « Leclerc » pour vos loisirs*

- Roulement sur coussinets de nylon, avec lubrification permanente.
- Ajustement des rouleaux de tête pour une ouverture du pas parfaite, quel que soit le patron.
- Attachage des pédales simplifié. Peut-être fait en moins de deux minutes, quel que soit le patron.
- Plus de crochets ! Toutes les cordes sont de nylon de la plus haute qualité, très résistant.
- Demandez notre dépliant gratuit.



**Nilus**  
**Leclerc**  
INC.  
L'ISLETVILLE, QUE.

## POÉSIE

### SI J'ÉTAIS RICHE

Si j'étais riche, je voudrais  
Acheter le ciel plein d'étoiles  
Puis, à maman, je ferais  
Une belle robe de voiles!

Et j'y sèmerais les fleurs d'or  
Qui, dans l'azur des nuits, fleurissent.  
Il me faut avoir un trésor  
Pour que mon désir réussisse.

N'est-ce pas, ce serait joli  
Une robe tout en lumière  
Qui déroulerait dans ses plis  
Les clartés de la nuit entière?

Sur le corsage, on poserait  
Les étoiles les plus petites;  
Puis, on se servirait après,  
Des plus grosses. Vite, bien vite,

On en ferait pleuvoir des tas  
Sur les volants et sur la traîne...  
Habillée ainsi, - n'est-ce pas? -  
Maman aurait l'air d'une reine.

Alors, quand on demanderait  
"Cette belle robe de flamme,  
Qui vous la donne?" Elle dirait:  
"C'est mon petit garçon, madame!"

PAUL GRAVOLLET



### HISTORIETTES... RIONS UN PEU!

- S'il le fallait, Mademoiselle, je ferais mon purgatoire pour vous.
- Vous dites cela parce que je ne puis vous mettre à l'épreuve.
- Mais, si ! Devenez ma femme !...



### L'orgueil français et l'esprit de Léon XIII

A ses qualités de coeur, le pape Léon XIII joignait de remarquables qualités d'esprit.

Un jour où il recevait des étrangers, il demanda en désignant un groupe :

- Quels sont ces messieurs ?

Un membre du groupe s'avança et dit orgueilleusement :

- Nous sommes les sommités de l'Université d'Heidelberg, très Saint Père.

- Et vous n'êtes que dix ! s'étonna le pape.

Une autre fois, il posa la même question à un autre groupe de visiteurs.

- Nous sommes Français, indiqua l'un de ces derniers.

- Dites-le plus bas mon fils. Il ne faut pas humilier ceux qui n'ont pas la même gloire que vous.

## - Sommaire -

<i>Editorial</i> .....	2
Mme Raymond Proulx	
<i>Etude sociale: "Madame, ça presse, l'école a besoin de vous!"</i> .....	3-4-5-6-7-8
Mme Madeleine Plamondon	
<i>Comment détruire son Association</i> .....	9
<i>Tu es Pierre</i> .....	10-11-12-13
M. l'abbé Georges-Etienne Phaneuf	
<i>Art et Culture</i> .....	14-15-16-17-18-19
Mlle Huguette Chagnon	
<i>Réflexions sociales 1969-70</i> .....	20
<i>Programme d'Arts Ménagers 1969-70</i> .....	21
<i>A travers l'A.F.E.A.S.</i> .....	22
<i>Poésie et historiettes</i> .....	23

---

**L'ASSOCIATION FEMININE D'EDUCATION ET D'ACTION SOCIALE**

**515, Viger  
Montréal 132**

**Téléphone : 845-5070**

---

Prix de l'abonnement : \$1.50 par année

---

Imprimé aux ateliers de l'Imprimerie de la Rive Sud Ltée